

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Vocabularius Ex quo

[Leipzig], 1483

[0]

[urn:nbn:de:bsz:31-130906](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-130906)

r s **A**upcialis. manbar. i. valés ad víz
f p **A**uptie az. hochtid eod bruthlach
n s **A**upagodiú ein tellerbrot. vñ **U**idi i ore cais duo
 nupagúdia panis
aducr **A**uprime aller nyelichst vel nyelingé **A**up idem
f q **A**ur⁹ est vxoz filie. pprie ein snozche
n p **A**utare. i. facillare. wackelé vel tremere beuen
f t **A**utrix ein nererinne **A**utrire erneren
ms **A**utric⁹ est qui nutrit vel qui nutrit
n s **A**utrimétum narynge **A**utricio nutrimé idem
ms **A**utus wencfinge et ponit p volúrate et sensu
ms **A**utritor ein fuderer **A**utricator idem
f t **A**ux ein noth et ponit p fructu 7 arboze
 st quarta decima lra in alphabeto. et é no
 mé. **I**te dicit pústian⁹ vbi ait de interie
 ctione. **Q**. qñ indignacóez st **L**ammirati
 oné tñc est interiectio **Q**ñ vo st optandi
 vel vocádi é aduer. **E**t sic hz ples scacóes vt patz
 i his metris. **D**. dubitat. o stupet vocat indignat
 et oprat. vt patz in ebreharo de aduerbys
g in **O**ab. i. species
ppo **O**b. i. ppter dorch. **O**beth fuiés interptatur
a q **O**baudire. i. pcere vel obedire eciá inuenit in ma
 la scacóe. i. auditú obstruere mit willen douen
n t **O**ccúbere. i. mozi et mutat b in c. et dz occúbere
a p **O**bdurare vorherden **O**bductú ouertogen
f t **O**bdutio. i. sepultura oppssio vel seductio
p p **O**bduct⁹ a ñ. i. secret⁹ obuiolat⁹ vel opposit⁹
a q **O**bedire gehorsá syn **O**bediécia gehorsamicheit
n s **O**bediécianas é ille q hz sub se obediéciam
a p **O**berrare vorzerren eod vortwüelé
p p **O**besse weddersyn verbú anormalú
p p **O**befus a ñ. i. pinguis corpulétus **Heñ. xli. ca.**
a p **O**befus ec. dz vndiqz efus vel corrosus
f t **O**befare. i. pinguescere. fetw werden
f t **O**bex ein regel

34
7.

a t *Obicere* vorwerpē *Obiect^o* inde
n s *Obiectū* ein iegeworp
n q *Obire*.i.circūdare vel mozi vel obuiā ire steruen
n p *Obiugare* vel *Obiugari*.scheldē
f t *Obiacō* ein offeringe *Oblat^o* aū geoffert
n p *Oblatrare* werdē bellē
m q̄ *Obitus tui*.id est circūdatus l' mozs l' begencknis
m t *Oblectator* ein betryger
de p *Oblectari*.i.delectari.lusten edd begeren
n s *Oblectamētū*.ein lustich dinck
n s *Obligamentū*.ein gebor obligare vorbindē
f t *Obligacio* verbindinge des rechtē
a p *Obligare* krūmen *Obliquitas* krūheit
m s *Obligu^o* krum edd stym *Oblōgus* lēgelicht
de t *Obluisci* vorgethen *Obluio* vorgetinge f t
p p̄ *Oblitus* media breuis .i.maculat^o sed media lon
m s *Obluiosus* sa sum vorgeten ga vorgethē
de t *Oblōq̄*.i.detrahere missprekē edd hindersprekē
a p *Oblustrare* vmme luchtē
n s *Obmutere* stum werdē *Obmutescere* idem.
de t *Obnitor* eris .i.resistere repugnare aduersari wed
derstan. Itē ē circūq̄q̄ niti obsequium
p p̄ *Obmixtus* erbarlick edd einfoldich vl' humilis
aduer *Obnixe*.i.intēre.gentzlick vel humiliter
m s *Obnoxius*.i.subiect^o edd schuldich
a p *Obnubilare* alvmmē duster gewulket
de q̄ *Oborior* iris.vp wassen edd to hope folden
Obrem.i.qua de causa
m s *Obrius* a ū .i.pur^o clarus et est optime coloris
splendēs ut aurū *Obusū*.i.aurū
a t *Obruere* vnderfallē edd bede: kē
p p̄ *Obtutus* ta tū.vorschuddet edd vorspottet
n s *Obprobriū* laster edd smahet
de p *Obprobriari*.vorsmaden. *Obquā* dorch welck
a p *Obpignerare*.beschattē edd pandē
n s *Obrigere* vorharden edd drocken

102

a p Obscurare. dusteren edd dunckel
 f t Obscuritas dusterlich
 m s Obscur^o ra rā. duster edd dunckel
 m s Obscurat^o a ū vorbleken edd vorz dunckel
 a p Obscūdare. i. seruire Obscutor. i. fuitoz
 a p Obscrare. i. rogare vmmē heymelick dink. biddē
 de t Obssequi dynen Obssequiū dynst
 a p Obseruare bewaren Obsistere wedderstan
 f p Obsuācia bewaringe. et pprie reuerēcia honoris
 quā aliquis obsuat Itē est abstinēcia cibi et potus
 n s Obsidiū vmmēleginge ein pant
 p t Obses ein leister. eyn mynsche dat dar steyt alse
 m s Obsessus a ū. beseten sez a dyabolo
 n p Obsidiare. belegen alse me ein sloth belecht
 n p Obsipare est pullis escā dare edd to strouwē
 n s Obsidere besitten. i. circūsidere vel cingere
 n s Obstaculū ein hindernisse edd wedderstantnisse
 a p Obstare wedderstan Obstagia leistunge
 a p Obstaurare vorherden in bosheit
 n s Obstagiū ein lyger
 f p Observatio. i. defensio. edd beholdinge
 m s Obstinatus. i. in malo induratus eygēwillich
 f p Obstinata vorherdinge Obstinacio idem
 f t Obstitrix ein amme Scia est stera in qua puer mo
 ritur et voluitur in vtero matris
 n p Obstetricare bewaren hmōi officiū exercere
 o t Obstinar. i. ptinax vel in malo pseuerās
 n p Obstrepere. i. pturbare. Obstinerē. i. malo pdu
 n s Obstructoriū ein spunt in ein vath rare
 a p Obtpare. i. obedire. edd metich
 a p Obtrenebrare vorz dunckelen edd vorz dusterē
 m s Obtrētus a ū occasio ein orsake vel ptectio
 a p Obtinere beholdē Obtrigit. i. forte inuenit
 m t Obtreccator ein mißsp. eker

a p **Obrectare.**.i. male tractare detrahē ouele hädēlē
a p **Obturare.**.i. aures claudere stipare bestoppē
m s **Obtus.**.i. aspectus intēcio oculoꝝ
m q̄ **Obtus.** dum. **Obtusitas** dumheit der synne
aduer **Obuiam** entyegē **Obuiare** entyegē gan
m s **Obulus** ein scherff edd ein hellingē
f t **Obūbracio** ein dūsternisse edd schaddynge
n p **Obūbrare** beschadden. i. vndiq̄ vmbzare vel cir
cūscribere vel refrigerare
a p **Occare** to breken. scz terrā apire
f t **Occasio.**.i. mala l' iusta causa. ein orsake edd lucke
m s **Occasus** d: occidēs ab occidēte ein val
n s **Occēanū** est marerubzñ occidētale dat rode mer:
a t **Occidere** doden edd fallē. p̄ **Occido** dū labor oc
p p̄ **Occidēs** vndergangē cido dū gladiabor.
n s **Occimētum** est gen^o coloris. fm pap. rotdock
n t **Occiput** est posterior ps capit. ein nackē
m s **Occultus.**.i. secretus **Occultare.**.i. abscondere
n t **Occulere** idē. i. abscondere tegere celare
m s **Occultus.**.i. absconditus tectus clausus
n t **Occūbere.**.i. mori **Occupare** bekūmerē
n t **Occurrere** entyegē lopen scrupulus. xl.
n s **Occitabulum** est pōdus habens dragmas. xvij. et
de p **Occiare.**.i. ocio vacare. ledlich edd motich gan
m s **Occarius** ein motich genger edd lediger
n s **Occiū.**.i. quies securitas motich gang
aduer **Occius.**.i. veloci^o celeriter statim
f p **Occia** sūt tibialia calciamēta que suras tegūt ste
felen. et sūt ocrie siue de ferro siue de cozea
a p **Occreare** stefelen an then
m s **Occrogenarius** di achteyndestel
m s **Occogenus** idē **Occtonarius** numer^o de octo.
n s **Occulare** q̄i oclus dare vt de^o oculauit istū. i. dedit
ei oculos. vel wyncfē mit den ogen
n t **Occingēta.**.i. occies cētum acht hūdert
aduer **Occoagies.** **Occoagesies** achtentich mal

October mensis octauus ab ymbre .i. marcio ¹⁰³
 o t Octoplex achtuoldich Octo indeclina. achte
 o p Oculista ein ogen artzte Oculatus geogeth.
 f p Oda grece est laus cantus finis vel via latine
 a q Odiare hathen Odiosus a ũ. i. plenus odio
 n s Odiū .i. inueterata inimicia de vltione cogitās
 m t Odoz vel odos ab aere d: gerofe eod̄ gesmack
 a p Odozare .i. odozē pcipe vel olfacere. ruken
 m q Odozatus est actus vel passio odozandi rekyngē
 m s Odoziferus a ũ wolruken
 m s Oestrū est genus muscarū ein wespe qddam
 f p Offare suppen makē eod̄ eten. inde offa ein suppe
 n s Offarinm eyer in der pāne
 n s Offartozū .i. vnguentariū. ein saluen vath
 a t Offedere .i. aliquē facē irasci letzigen eod̄ vtozē
 n s Offendiculū illud idē culpa. vtozmyngē eod̄ leyt
 f t Offensio .i. culpa forefactū letzinge eod̄ leyt
 v a Offerre offeren est verbū anormalum
 n s Offertoriū offer eod̄ offer gefangē .i. oblacio
 a t Officere .i. nocere. schaden eod̄ hinderen
 o t Officialis ein houetmā eod̄ ein official
 m q Officiatus tus ein ampt Officiū idem
 d p Officiari ein ampt volbringen
 m s Officiosus a ũ .i. sedulus officō intēt dinsthastich
 f p Officina officine dñr loca vbi sūt officia
 o t Officiodi .i. officii pdens. vel qñ q̄s p suo labore
 o t Olax stinckende .i. olitus nō remunerat
 f t Oflis ein slange. et p̄ scribi p f vel pph
 m s Oleaster ē siluestris oliua .ein walt olbom
 f p Oleomella ein bom dar oel vth sluth
 n s Olere .i. vetere stinckē Oleū oel
 m s Oleogenus est foliū oliue Oleogena idem
 n s Oletū est locus vbi sūdēt vrina
 n s Olesfactoriū ē vas iu qua portant odozi sera
 o t Olesfacere .i. odozare. ruken
 m s Oledns da dū .i. sordidus stinckende

Odoz fe dñm mfer
 m fca odit aia sū
 d̄ fr p̄rne p̄ dū
 cū 30 fr vater v̄
 d̄t p̄r̄ quē d̄lger
 gūz grāz gūz iacob
 habu

f p Oliua ē arbor olei. Olea ē fruct⁹ ei⁹
 aduer Olim etwan eod⁹ vormal⁹ ^{fr tere tua scz qmz. ut sig. ill endē}
 m s Olimpus dicitur celū empirreū vel mōs ^{olus. i. a. Polus. Pter. ut dicitur}
 f p Olla ein poth Ollipetra ein deckel ^{die loquēz pter. ut dicitur}
 m t Oltor. ein gerdener vel cultor vel mercēnarius
 n s Oliuetū ē loc⁹ vbi crescit oleū
 n s Oliuū est lucerna de oleo vel gutta olei
 n t Olor est quedā auis pprie ein swan
 ft t Olus est quedā herba ortulana vel Folkruth
 n s Omagiū holdung eod⁹ māschap. omagiare huldē
 n s Omasum. sulte vel stomach⁹ Uers⁹. Noscitur p
 nasum mulier que vēdit omasum
 f p Omelia est fimo ppolaris cyn leyenrede.
 n s Omētum dicitur pinguedo cica vētrem
 n t Omen. i. fortuna. vñ. Omib⁹ ē nomē p nō ē oib⁹
 m s Omunofus a ū. i. fortunat⁹ omen.
 aduer Omimode gentzlick Omino idem
 m s Omimodus. almetich
 p p Omipotēs q̄ p̄t oīa scz deus almechtich
 m s Omogeneus nea neū. i. vnus et eiusdē nature
 m s Onager gri. est asinus siluestris ein walt esel
 a p Onerare beswerē. Onerosus beswerlick.
 f p Onica est herba aromatica. sm pas. vel dicitur oscere
 ola pua suaue redolēs magnitudine humani vnguis
 Onix grece vnguis latine
 ep s Onocroculus est quedā auis Onocrosus idem
 g in Onomathopeyno est nomē victum a sono
 n s Onomū est qd sub vna voce plura ft
 g in Onos grece vinū dicitur latine Onoserū ē vas vin
 n t Onus. i. pōdus ein borde nariū
 a p Onustare beswerē eod⁹ beladē
 m s Opacus a ū. i. obscurus duster. Opacitas inde
 de p Operari arbei dē eod⁹ werckē Opacio inde
 m t Operator ein arbeyder eod⁹ wercker Opari⁹ idē
 f h Opa ein werck. i. diligēcia in reb⁹ agēdis
 n t Operimē ein bedecknisse Operculū idem
 a q Operire bedeckē opimētum bedeck ynge

g p **Opere** ta tu bedecte n s **Opertozis** idem
n s **Opidū** est pua ciuitas eine cleyne stat
m s **Opifer** q̄i ferēs vel dās opem .i. auxiliū
m t **Opifer** .i. faciēs op^o ein werckmā.
de p **Opilari** bestoppē os claudere cū pilis
f p **Opilacio** bestoppynge **Opilio** est pastor ouium
m s **Opimus** a ū .i. pinguis vel diues fruchtbar
a p **Opimare** .i. ditare fecū dare et habū dare
g p **Opimar** ta tū .i. ditat^o vel famosus
de p **Opinari** wenē. **Opinacō** eine meyninge
f t **Opinio** eine meyninge l' assēsus alicui^o rei cū for
titudie de opposito **Opinosus** a ū .inde
n p **Opipare** .i. fromē. vel post plāctum gaudere
n s **Opiperū** ē cōiuuū pipere factū. wertschop
n t **Opitulamē** hulpe. **Opitulacō** **Opitulariū** idem
de p **Opitulari** .i. auxiliari helpē
u s **Opitergiū** ē castellū ppe vrbē
ſ im **Oporet** verbū impersonale id behoeth sic
m s **Opportunus** a ū .i. cōueniēs necessari^o et vtilis
f t **Opportunitas** .i. cōueniētia bequemicheit
m s **Opobalsom^o** .i. balsam safft
n s **Opāsus** a ū .i. vndiq; pāsus vel extēsus
a t **Opponere** .i. cōtra aliquē ponere vel cōtradicere
g p **Opponēs** ein weddersegger
a t **Opprimere** vordruckē **Oppressus** sa sū inde
a p **Oppugnare** .i. cōtra pugnare. wedderkrygē.
f t **Ops** in sin. ē tra f in accusatiuo casu auxiliū .f in
pl. opes .i. diuicie. et quāq; ecia auxiliā
a p **Optare** wunschē eod beg. rē
f p **Opalma** ē passio vel dolor oculoꝝ
m s **Opalmus** ē quidā lapis **lioz** i pplo
p t **Optimas** q̄i optim^o melior honorabilior et nobi^o
a p **Opulēcia** .i. rykedom **Opulētare** rykema kē
m s **Opulēt^o** .i. diues vel opid^o plen^o
n t **Opus** equocatur ſ^o. **Factū** necesse castrū dicas
op^o esse. **Et p** necesse est in declina ut si op^o facit factū hor

- n s** Drariū ein som an eyneme cleide vel est pepulū
f p Dra ein som l' limbū siue regionē fr. v̄. Aspirās
 tps hora tibi significabit Si non aspirans limbū
 dat et regionem
f t Draco dr quasi oris racio
a p Drare bedem Dramen bedinge
n s Draculū ein bedehuf vel reuelacō facta p' somnuz
m t Drator est actor defensor patronus causidicus ad
 uocatus
n s Dratorziū ein bedehuf
a p Drbare .i. viduare pprie filijs priuare quasi orbū
 facere
m s Drbus a ū. i. cecus et qui filiū amisit dr orbuz. v̄
 Luine priuatus violenter dr orbuz
m t Drbis dr circulus vel rotūditas terre vel ciuitas
 Inde orbita est vestigiū rote eyn wagesleyse Scia
 est via circularis videlicet in hymno.
 Beata nobis gaudia
f t Drbitas est amissio pueroꝝ. berouinge
f t Drbicularis. Fulicht
m s Drcus est infirma camera in inferno. di helle
m s Drdeaceus gerstene. Drdeum gerste
n p Drdnare setten edd ordineren anschicken
m s Drdinarius. i. psul vel ein schicker
de q̄ Drdiri. yn Dragen wesen edd beginne to spreken
m t Drdo inis ein orden edd schickinge fr concordias ut in infeno
multo E orbu a gradua
m in Dreb est ps mōtis sinai vel dr petra sic dicta
f p Drena est nomen piscis
aduer Dretenus. i. cū ore mit dem mūde
f t Drexis est fomitus ex ore inde ozera. i. polifagi. i. e
n s Drganū ein orgel multa cōmestio.
p p Drrens ab ozior oziris dr ein ypgangē
f p Drea est mōs. vñ. Dreas aris. i. nipha vl' dea mō
et Drganista ein orgeler. cium
n p Drganisare. i. organo cātare orgelen
et Drentalis et hoc le. vpgencklīē

n s Orificiū est quodlibet foramē vētris inferi⁹ et sus
 perius
 p t Originalis et hoc le. ortspruncklick.
 f t Origo ein vpgangk eod ortsprunck
 de q Orii vpgan. et cōponit cum ex
 m t Orion est stella ante thauri vestigia fulgēs Et di
 citur quasi vriion
 m s Oriūduus a ū. i. natus vel nascēduus
 m s Origanū wolgemoth. vel quedā herba
 f t Orux ein grot water vel auis pinguisima
 a p Ornare. i. decorare. zyrēn. Ornamentū zyringe.
 m s Ornatus zyringe eod ein mesgewath
 f t Ornix ein berck hon eod ein hassel hon
 f p Orniācia ē diuinacō facta in viscerib⁹ orniciis
 f s Ornus est genus arboris sterilis
 m s Orphanus ein wese. v. Orphillus matre caret oz
 phanus est sine patre. Orphana idem
 m s Orthodoxus recht lauisch quasi recte glozians in
 fide.
 n s Orthodoxia est res in qua recte gloziamur
 ep p Ortogometra est nomē auis ein trappe
 m s Ortogonus. i. recte angulatus. recht ordich
 n s Orthoganiū ein gefel
 n s Ortoganū ein recht ordic dincck
 m s Ortographus ein recht schruer
 f p Orthograuia est scientia docens rectum modum
 scribendi
 g in Orthus grece rectū dz lertine
 m s Ortilanus ein gardener Ortigia quedā insula
 m q Ortus ein vpgancf
 m s Ortus ein garde
 n t Os ein munt. vsus. Os oris loquit carne ventit
 os ossis Et manifestat qd vnatur vnt ad tagē a loqdar os. i. manifestat
 Et testat vt i. in ore duoz t ttm pnt oc vbi
 h in Osanna hillich eod salich makē. i. obsecro l sal
 f p Osanna ein fisch grade. i. iuifica
 f t Oscedo vel oscedo. glefer seifer eod speichel

a p Osculare. i. verberare l' scindere q̄i ossa mouere
 n s Oscillū est ludus scz cū fumis suspēdit de trabe in
 q̄ pueri sedentes impellūtur huc vl' illuc pprie ein
 schock vel d̄r puū osculū
 n s Oscidiū est diuinatio que fit in opatōe ozis
 n p Oscitare. i. os apire ore hiare gewen
 n t Oscen. i. mis qui ore canit vel folijs vel aliomō vt
 decipiat aues eciā oscines dicunt̄ quelibet aues ore
 canentes
 f t Oscitatio est ozis apitio
 cōp Osculari kussen. i. oscule dare
 n s Osculū ein kuf. y°. Basia cōiugib⁹ f oscula dan
 tur amicis Suauia lasciuia. miscēt̄ grata puellis
 h in Osee. i. saluator osi. i. vtiā
 m p Osiā. i. fortitudo dñi. Osoz. i. oditor
 m q Ostētus belachinge et maxime qñ fit cū aliquo si
 gno notabili
 m t Ostētator ein beschimper. vl' iactator Ostēdere
 bewisen. i. demōstrare
 f t Ostētatio. i. demōstratio vel iactātia
 n s Ostētentaculū. id qd ostentacō be wisinge
 n s Ostētū id qd moustrū ein wunder
 f p Ostiensis est quedam ciuitas Inde ostiēsis epus.
 m s Osius sa sū. i. odiēs et hz vim p̄cipij
 g m Otheos. i. deus. othomos grece. i. breue latine
 m t Othoniel. i. deus pater
 f p Othologia est dolor vel putredo auris
 m s Othologus est sermo principalis
 n p Quare cyper leggē l' letari frouwē. et ē pprie victoz
 p p Quans. i. gaudens
 inter Que owe. i. dolorē patioz interiectio dolētis.
 n t Quale est corona que ppter pugnā dat victozib⁹
 f p Quicula est parua ouis ein Fleyne schap
 n t Quile. lis est caula ouij ein schapstal
 f t Quis ab offero d̄r ein schap. Hidental idem
 f t Qria vel orea est morb⁹ acutus vel velox

106

n s Oxioniū in quo tres anguli sūt acuti
 m s Oxarius est acetū cū libamine
 m s Oxironus est accutus accēt⁹
 n t Oximel vel oximellū. pmixtio aceti et mellis
 n s Oximentū ti. i. acetum cū vino mixtum
 m p Oza est ppriū nomē viri. de q̄ habet. ij Reg. vi.
 m p Ozias interpretatur fortitudo dñi ab oza vl' ozi qđ
 est robur
 m t Abulator est ille qui dat equis pabulum
 n s Pabulū weide eod̄ futter a pasco
 a p Pabulare futter geuen. vel pascere
 a p Pacare. i. pacificare fredemaken
 f t Pactio. i. puetio pdicio pmissio fredinge
 p p Paciens geduldich
 a p Pacificare. i. pacē facere vel pcordare
 m s Pacificus fredesam pacifica offeringe
 de t Pacisci. i. pactū facere. amiciciā firmare vel pa
 ctum ponere vel pmittere gelouen eod̄ vordingen
 n p Pactare dingem
 n s Pactū gelofte eod̄ gedinge. scz inter pres ex pace
 pueniens
 f p Padua est quedā ciuitas pprie padaij
 m s Padus est fluuius lumbardie sic dictus
 f p Paga werck van flasse gemaket eod̄ ein spade
 m s Paganismus. i. ritus et mos paganoꝝ
 m s Paganus a ū. i. villanus vel incultus ein heide
 f p Pagelle. i. pua pagina Jere. xxxvi. Lūq; legisset
 f p Pagina d̄ qñq; charta qñq; liber qñq; scriptura.
 a p Paginare. i. pungere. vel desiderare a pango
 m s Pagus. i. villa a pige grece qđ est fons latine
 f p Pala d̄ ventilabrū vel locus lapidis in anulo
 ppo Palam. i. apte openbar. palenter openbarlick
 o t Palans q̄ nūq; in aliq; loco certā habet mātionē
 m s Palātinus. i. de palacio existens. paltzgrefe
 n s Palatū q̄i palatiū oris et lingue ein gume
 f p Palate sūt masse q̄ de recētib⁹ ficub⁹ ppigui solt̄